

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 19 (1951)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Grundsätzliches

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Grundsätzliches

Wir machen die Beobachtung, dass schriftstellersiche Beiträge und vor allem Bilder unserer Zeitschrift in Deutschland nachgedruckt werden, ohne jegliche Anfrage, ob wir nicht selbst dafür auch erst die Rechte erwerben mussten, ohne Hinweis auf die Photographen und Künstler, ohne uns in den meisten Fällen Beleg-Exemplare zukommen zu lassen. —

Der «Kreis» hilft ausländischen Kameraden gerne, wo er kann und darf. Er hat es bewiesen durch Hunderte von verschenkten Heften bereits kurz nach dem Zusammenbruch des tausendjährigen Reiches und seither immer wieder. Der «Kreis» würde es sehr begrüßen, wenn eine deutsche Zeitschrift alle verstreuten Kräfte in unserer Sache sammeln könnte und laufend alle kämpferischen Artikel drucken würde, um der deutschen Oeffentlichkeit das Menschenrecht unserer Liebe, sachlich begründet, klarzumachen. Aber es geht nicht an, ständig bildkünstlerische Anleihen beim «Kreis» zu machen und nicht einmal die primitivste Höflichkeit zu wahren und auf die Herkunft zu verweisen. Aus diesem Grunde sehen wir uns gezwungen, von heute an — rückwirkend auf alle früheren Jahrgänge — die Beiträge unserer Zeitschrift urheberrechtlich zu schützen.

*Der Kreis, Zürich.*

---

## Die neuen Ausweiskarten

gültig bis vor dem Herbstfest Anfang September, legen wir allen Abonnenten bei, die das I. Halbjahr 1951 einbezahlt haben; sie allein haben auch für die Versammlung am 24. Februar (keine Gäste!) Gültigkeit. Für die säumigen Abonnenten folgt die Zustellung der Ausweise sofort nach der Einzahlung.

*Les nouvelles cartes de légitimation, valables jusqu'avant la Fête d'Automne, qui aura lieu vers le début de Septembre, sont jointes au présent numéro du Cercle pour autant que les abonnés ont payé le premier semestre 1951; elles seules donnent droit de participer à la Réunion du 24 février (introduction de non-membres strictement défendue). Les abonnés qui sont en retard avec le paiement de leur abonnement recevront la carte de légitimation aussitôt après leur versement.*

---

Alle schriftstellerischen Beiträge und Reproduktionen von Bildern im «Kreis» sind urheberrechtlich geschützt. Wo es möglich ist, wird der Nachdruck befreundeten ausländischen Zeitschriften gerne gestattet, jedoch *nur gegen vorherige Anfrage und Vereinbarung*. Dieser Vorbehalt gilt auch für alle früheren Jahrgänge unserer Zeitschrift.

Tous les articles et reproductions de photos du «Cercle» sont protégés par droit d'auteur. Où il est possible, la reproduction est volontièrement permise à des périodiques étrangers amis, toutefois *seulement après demande et accord préalables*. Cette condition est valable également en ce qui concerne tous les anciens spécimens de notre revue.